

NIESKYER NACHRICHTEN

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Großen Kreisstadt Niesky

10 – 2013

Mittwoch, 16. Oktober 2013

Niesky



Herbst

Themen

So hat Niesky gewählt 2

Standesamt eingeschränkt geöffnet 4

Veranstaltungshinweise 9

Kunststücke von kleinen Malern 10

Start in die Eishockeysaison 2013/2014 14

Herausgeber:
Stadtverwaltung Niesky
Tel. 03588/28260
post.stadt@niesky.de
www.niesky.de

Bald beginnt die Eis(lauf)saison 2013/2014 im Eisstadion Niesky!

Voraussichtlich im November ist wieder »Freies Laufen« angesagt. Freitags bis sonntags, an Feiertagen und in den Ferien von 13.00 bis 17.00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten besteht die Möglichkeit, die Eisfläche zu mieten. Hier wird um telefonische Anmeldung unter Telefon 03588 2531-10 gebeten.

Die erste **Eisdiskothek** soll am **9. November 2013** von **19.30 bis 21.30 Uhr** stattfinden.



Stadtwerke Niesky GmbH

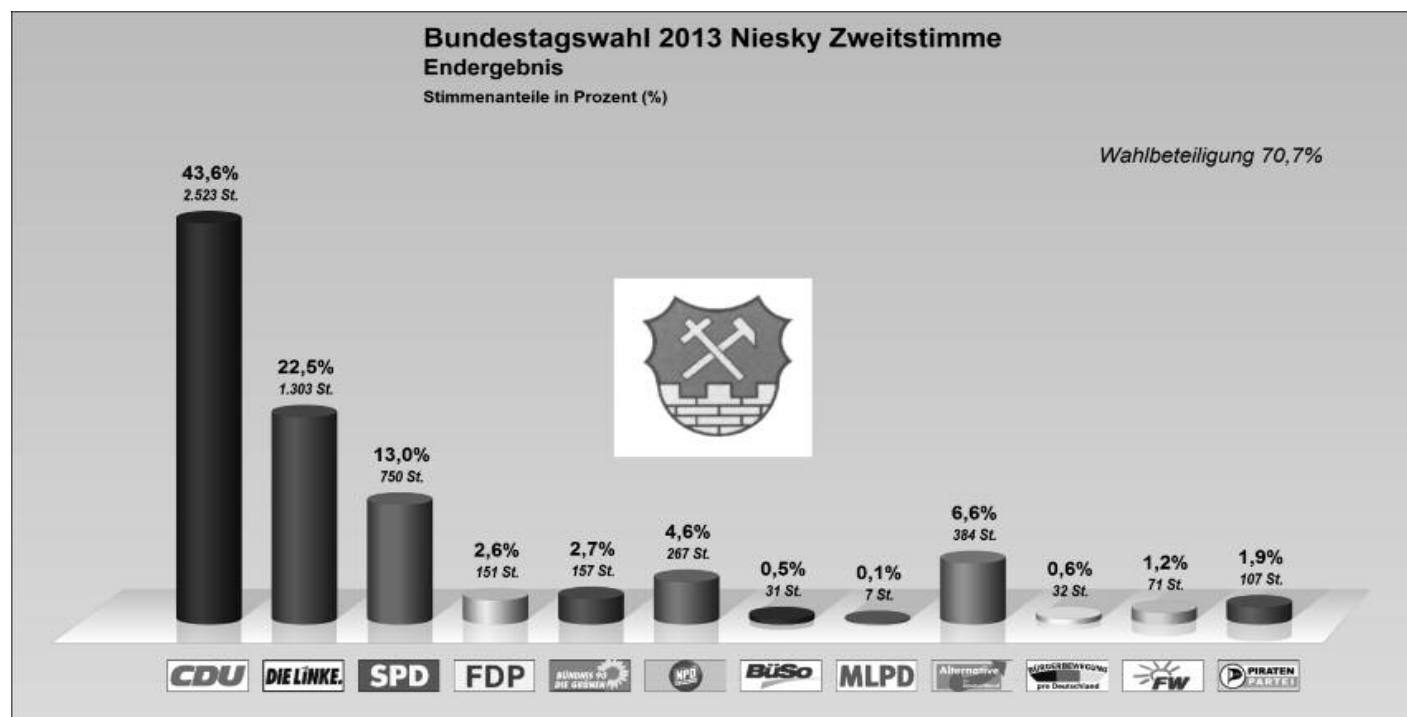
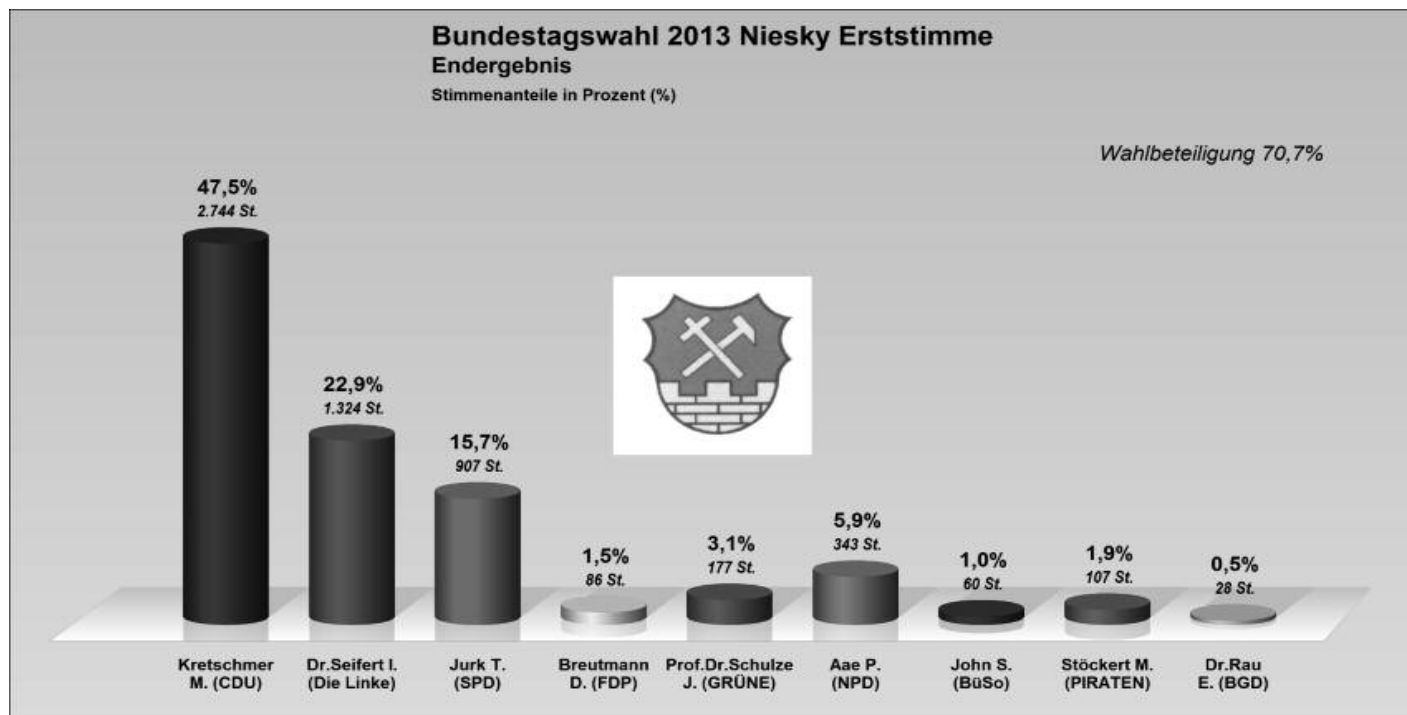
AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Ergebnisse der Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am 22. September 2013 in der Stadt Niesky

Wahlberechtigte insgesamt: 8.330
Wähler insgesamt: 5.886

Wahlbeteiligung: 70,7 %

Gültige Erststimmen: 5.776
Gültige Zweitstimmen: 5.783



Die nächsten **NIESKYER NACHRICHTEN** erscheinen am 13. November 2013.
Redaktionsschluss ist am 5. November 2013, 12.00 Uhr.
Die Redaktion erreichen Sie unter
Telefon 035 88/28 26 15 · E-Mail: rathausinfo@niesky.de



Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Niesky, Muskauer Straße 20/22, 02906 Niesky, ☎ (035 88) 282 60, Fax (035 88) 28 26 81 · Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: der Oberbürgermeister oder sein Vertreter im Amt
Anzeigenannahme: MARKETINGFIRMA, Ebermann und Rast GbR, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, ☎ (035 88) 29 44 345 · Fax (035 88) 29 44 347 · E-Mail: info@marketingfirma.de, Anzeigenverantwortlicher: Herr Rast
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, ☎ (0358 73) 41 80 · Fax (0358 73) 4 18 88

Für unverlangt eingesandte Fotos + Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Bildern und redaktionellen Beiträgen nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Die von uns gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur nach schriftlicher Genehmigung weiterverwendet werden.
Für den Inhalt der Anzeigen ist allein der Auftraggeber verantwortlich.

Dank an alle Wahlhelfer

Bei der Durchführung der 18. Bundestagswahl am 22. September 2013 in Niesky und den Ortsteilen waren wieder viele Wahlhelfer im Einsatz. Für die Bereitschaft zu diesem Ehrenamt wird allen Aktiven recht herzlich gedankt. Nur so konnte es zu einem insgesamt guten und geordneten Wahlablauf kommen. *Rückert, Oberbürgermeister*

Einladung

zu der am Montag, dem 21.10.2013, um 17.00 Uhr, in der Jahnhalle stattfindenden 43. Tagung des Technischen Ausschusses der Großen Kreisstadt Niesky

Tagesordnung:

öffentlicher Teil

1. Eröffnung des Technischen Ausschusses und Protokollkontrolle
2. Behandlung von vorliegenden Bauanträgen, Bauvoranfragen und Baugenehmigungen
3. Konrad-Wachsmann-Haus
Vergaben Ausstattung und Fußböden (Tischvorlagen)
4. Informationen aus dem Fachbereich Technische Dienste
5. Anfragen und Anträge der Stadträte

nichtöffentlicher Teil

6. Vorberatung Anpassung Entsorgungsvvertrag
Kalkulation Schmutzwassergebühren
Änderung Schmutzwassergebührensatzung
 7. Grundstücksangelegenheiten
 8. Planungsangelegenheiten
 9. Anfragen und Anträge der Stadträte
- gez. Rückert, Vorsitzender des Technischen Ausschusses*

Einladung

zur 38. Sitzung des Verwaltungsausschusses der Großen Kreisstadt Niesky am Mittwoch, dem 23. Oktober 2013, 18.00 Uhr in der Jahnhalle

Tagesordnung

öffentlicher Teil

1. Eröffnung
 - 1.1 Bestätigung der Beschlussfähigkeit
 - 1.2 Bestätigung der Tagesordnung
 - 1.3 Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung
2. Bericht zur Haushaltsdurchführung III. Quartal 2013
3. Bericht zum Beteiligungsgeschehen der kommunalen Unternehmen III. Quartal 2013
4. Satzung zur Anpassung der Satzung der Einrichtung »Museum Niesky«
5. Vorschlag zur Änderung der Sportstättengebührensatzung – Nutzungskategorien
6. Anfragen und Anträge der Stadträte

nichtöffentlicher Teil

7. Vorbereitung Grundsatzentscheidung
Feuerwehrgerätehaus Stannewisch
 8. Stundungs- und Steuerangelegenheiten
 9. Anfragen und Anträge der Stadträte
- gez. Rückert, Vorsitzender des Verwaltungsausschusses*

Einladung

zur 44. Tagung des Stadtrates der Großen Kreisstadt Niesky am Montag, dem 4. November 2013, 18.00 Uhr in der Jahnhalle

Tagesordnung

öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Tagung
 - 1.1 Bestätigung der Beschlussfähigkeit
 - 1.2 Bestätigung der Tagesordnung
 - 1.3 Bestätigung des Protokolls der letzten Tagung
2. Bekanntgabe von Beschlüssen
3. Bericht zur Haushaltsdurchführung III. Quartal 2013
4. Bericht zum Beteiligungsgeschehen III. Quartal 2013
5. Grundsatzbeschluss Neubau FFw-Gerätehaus Stannewisch

5. Satzungsbeschlüsse zur Schmutzwasserentsorgung
- 5.1 Beschluss zur Satzung Verwaltungshelferregelung Stadtwerke Niesky GmbH
- 5.2 Beschluss zur Bestätigung der Kalkulation der Schmutzwassergebühren – Gebührensatzungsänderung
- 5.3 Beschluss zur Änderung des Entsorgungsvtrages mit der Stadtwerke Niesky GmbH
6. Beschluss zur Satzung zur Änderung der Satzung »Einrichtung Museum Niesky«
7. Beschluss zur Satzung zur Änderung der Sportstättengebührensatzung
8. Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen nach VOB – Erweiterung Oberschule
Lose: Zimmerer, Dachdecker, Fensterbau, HLb, Elektroinstallation, Blitzschutz
9. Beschlüsse zu Grundstücksangelegenheiten
10. Anfragen und Anträge der Stadträte

gez. Rückert, Oberbürgermeister

zu TOP 2 und 3

Aktuell steht die Berichterstattung sowohl für die Haushaltsdurchführung, als auch für die wirtschaftliche Entwicklung in den kommunalen Unternehmen für das III. Quartal 2013 an. Die Kämmerin informiert zu beiden Tagesordnungspunkten im Stadtrat.

zu Top 4

In den letzten Monaten ist zum Teil sehr emotional eine intensive Diskussion zur Entwicklung der FFw im Ortsteil Stannewisch geführt worden. Nach einer Grundsatzbewertung im zuständigen Verwaltungsausschuss steht die Beschlussfassung im Stadtrat an, da das Vorhaben für die HH-Planung 2014 wichtig ist.

zu TOP 5

Mit Ablauf des Kalkulationszeitraumes 2013 stehen die Neukalkulation der Schmutzwassergebühren und die dann notwendigen Satzungsänderungen zur Entscheidung an. Da in dem zurückliegenden Zeitraum eine positive wirtschaftliche Entwicklung auch in der Schmutzwasserentsorgung zu verzeichnen war, muss es zu keiner Gebührenanpassung kommen. Der Stadtrat entscheidet zu der vorgelegten Kalkulation.

zu TOP 6

Da im Satzungszweck der Einrichtung Museum auch die Gemeinnützigkeit festgeschrieben ist, gibt es aus rechtlichen Gründen einen Anpassungsbedarf. Der Stadtrat entscheidet zu dem Änderungsvorschlag.

zu TOP 7

Auch bei der Sportstättengebührensatzung gibt es im Sinne der Klarstellung bei den Vereinskategorien geringen Anpassungsbedarf.

zu TOP 8

Für den Erweiterungsbau der Oberschule Niesky stehen die nächsten Lose für die Bauausführung zur Vergabe an. Der Stadtrat entscheidet über die Vergabevorschläge.

Einladung

zur 10. Sitzung des Ortschaftsrates Ödernitz am Dienstag, dem 26. November 2013 um 19.00 Uhr in der Firma Elaser, Brunnenstraße 9, in 02906 Niesky/Ödernitz

Tagesordnung

1. Eröffnung und Protokollkontrolle
2. Auswertung der offenen Punkte aus der Einwohnerversammlung (siehe Protokoll vom 26. Juni 2013)
3. Informationen aus den Sitzungen des Stadtrates
4. Aktivitäten 2014
5. Verschiedenes

gez. Hoffmann, Ortsvorsteherin

Öffentliche Bekanntmachung zur Inbetriebnahme der Schmutzwasserentsorgungsanlagen in Niesky

Die öffentliche Abwasseranlage in Niesky für die Straße – Am langen Haag 1, 1 a, 1 b – sowie für die Straßen im OT Stannewisch (Resterschließung) – Am Bad 1 – 13 und Teichaer Weg 2 – 8 – gilt als betriebsfertig im Sinne des § 4 Abs. 3 der Entwässerungssatzung Niesky vom 9. Dezember 2008.

Für die Grundstückseigentümer der betreffenden Straße besteht jetzt die Pflicht, ihr Grundstück gemäß der Entwässerungssatzung der Großen

Kreisstadt Niesky innerhalb von sechs Monaten nach dieser Bekanntmachung an die öffentliche Schmutzwasserentsorgungsanlage anzuschließen.

Die Anschlussfrist beginnt ab Bekanntmachung dieser Veröffentlichung.
Giesel, amtierende Fachbereichsleiterin Technische Dienste

RATHAUS- MITTEILUNGEN

Termine

Fahrplan der Fahrbibliothek

See, Grundschule 17.10.2013 von 10.00 bis 10.30 Uhr
Stannewisch, Möbelmarkt 11.11.2013 von 19.00 bis 19.30 Uhr



Sprechzeiten der Neutralen Energieberatung

Zu den Themen:

- Baulicher Wärmeschutz
- Haustechnik
- Regenerative Energie
- Stromsparen
- Heizkostenabrechnung

Donnerstag, 7. Oktober 2013, von 15.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Niesky **nur nach telefonischer Vereinbarung** unter 035894 31189 oder 0152 51457599.

Achtung!

• In der Woche vom 21. bis zum 25.10.2013 hat das Standesamt eingeschränkte Öffnungszeiten.

- Dienstag, den 22.10.2013 bleibt das Standesamt geschlossen.
- Am Freitag, dem 1. November 2013 bleibt das Rathaus geschlossen.

Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Niesky wurden folgende Gegenstände abgegeben:

Nr.	Fundtag	Gegenstand	Fundort
131	15.9.2013	olivgrüner Parka Gr. 152 mit Stickerei und Schulterklappen	Stadtfest Zinzendorfplatz
132	16.9.2013	Schlüsselbund mit 8 Schl., Flaschenöffner a. schw. Band	Zinzendorfplatz/Sparkasse
133	16.9.2013	1 Fahrzeug- oder Sicherheitsschlüssel	Wiese Zinzendorfplatz
135	20.9.2013	Samsung Handy, schwarz mit Aufkleber	R.-Neumann-Straße
136	20.9.2013	blaue Schlüsseltasche mit 5 Schlüsseln	REWE-Markt
137	26. 9.2013	28" Herren-Trekkingrad grau-silber (Baracuda)	Wald zw. Niesky und Sandschenke
138	25./26.9.2013	Schlüsselbund mit 6 Schl. blauem Plastering	Bäckerei Pätzold

-Anzeigen-

Frauenhaus Das Domizil

Einfach anrufen, wir helfen!



0 35 81 - 40 00 25
0171 - 4 81 49 80

Dienstzeiten: Montag bis Freitag von 08 bis 19 Uhr
Außerhalb dieser Zeit hilft die Polizei bei der Aufnahme in das Domizil: ☎ 0 35 81 - 65 00

Nr.	Fundtag	Gegenstand	Fundort
139	18.9.2013	MP 3-Player, Marke Trekstor	Am Brauweg, OT See
141	4.10.2013	Schlüsselbund mit 8 Schlüsseln	Bushaltestelle Horkaer Str.
142	Ende Sept.	2 Schlüssel am Ring, einer mit schwarzer Hülle	REWE-Markt
144	2.7.2013	Herrenrad, schwarz (Interceptor II Pro Style) Seilsschloss an Sattelstütze	Park Ringstr./Parkstr.
145	13.2.2013	Herrenrad, blau gespritzt	Bautzener Straße
146	31.3.2013	Damen-Touring-Rad, silber (Prophet)	OT Zeche
147	16.2.2013	Damenrad Sprick Economik, weinrot/grau, 2 Körbe	H.-Klenke-Str.
148	2011	Damenrad, Mifa, blau	H.-Klenke-Str.
149	17.7.2013	Pegasus Trekking Style, blau/silber	Bahnhof
150	15.8.2013	Rad Conquest, Typ-Performance, bordeaux, m. Fahrradrk.	Rothenburger Straße
151	19.3.2013	28" Damenrad, blau	Plittstraße
152	22.7.2013	Damenrad, Kynast, schwarz/bunt	unbekannter
153	2012	Damenrad Colorado Esperia, rot/schwarz	H.-Klenke-Str.
154	2012	26" Mountainbike, silber/rot	H.-Klenke-Straße
155	2012	26" Damenrad, Colorado, grün	H.-Klenke-Str.
156	2012	26" Mountainbike Force, schwarz	H.-Klenke-Str.
157	unbekannt	Fahrradanhängen, grau, aus DDR-Zeit	unbekannt
158	21.11.2012	Mountainbike Rudy Dax GTX,	Joh.-R.-Becher-Str.
159	unbekannt	Herrenrad-Rahmen (Kynast), lila-grün	unbekannt
160	unbekannt	Damenrad, pink/grün	unbekannt
161	3.10.2013	Autoschlüssel	Bautzener Str./Ecke Gartenstr.

Abzuholen bzw. zu erfragen im Rathaus, Muskauer Str. 20/22, Zi. 008, **Telefonnummer 282623.**

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Homepage der Stadt Niesky unter **www.niesky.de** jederzeit einsehen.

Popp, MA SG Ordnung und Sicherheit

Weihnachtsbäume gesucht

Wie jedes Jahr sollen auch in der kommenden Adventszeit der Zinzendorfplatz, sowie der kleine Festplatz in Ödernitz im Lichterglanz eines Weihnachtsbaumes erstrahlen. Dafür werden jedoch noch zwei gut gewachsene Fichten oder Tannen gesucht.

Wenn Sie für diesen Zweck einen Baum kostenlos abgeben möchten, dann melden Sie sich bitte unter **Telefon 03588 25700**. Ich rufe Sie zurück. Vielen Dank schon im Voraus.

Hubertus Noll, Sachgebietsleiter Bauhof

Ihr Fotoprofi in Niesky!
www.garack.de · info@garack.de



QUALITÄT MUSS NICHT TEUER SEIN

Ihr Dachdecker – Klempner – Zimmermann

Altmann Bedachungen

Inh. Tino Altmann Steinplatz 3 a, 02906 Niesky

Unsere Leistungen: • Dachumdeckung • Dachsanierung
• Asbestabrieb • Mülltonnenhäuschen • Terrassenabdichtung
• Dachrinnensanierung • Carportmontage

Tel./Fax 03588/204424 · Funk 0170/8301793
www.dachdecker-altmann.de

Die Eventagentur für private Feste und Firmenfeiern!

white events
Eventmanagement & Consulting

Wir...
...beraten, planen und organisieren!
...begleiten Sie und kümmern uns um alle Details!

Juliane Funke
Tel: 0170-8100241
info@white-events.de
Trebuser Straße 1b
02906 Niesky
www.white-events.de

Locationsuche * Dekoration * Catering * Künstler * Eventbegleitung
Hochzeiten * Geburtstage * Jubiläen * Familienfeste * Businessevents uvm.



Erlebnisbad • Saunaparadies • Wellness

Erlebnisswelt Krauschwitz

TERMINE:

16.11. SPANISCHER SAUNABEND
14.12. HAPPY SCHWITZMAS
31.12. SILVESTERPARTY
Ideal für die ganze Familie.
Sichern Sie sich schnell Ihre Karten!

Tel: 035771 61020

Geschenkidee für Weihnachten:
Wellness-GUTSCHEIN

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 14-22 Uhr | Sa+So / Ferien / Feiertage 10-22 Uhr
Tel.: 035771 6 10 20
Görlitzer Str. 28 · 02957 Krauschwitz
www.badeparadies.com



Frank Baske
*Ihr Dienstleister
im, am und ums Haus*

Muskauer Straße 12 · 02906 Niesky
☎ 03588 2945245
FUNK: 01577 0284158
E-Mail: fbaske@web.de



**Explodieren Öl- und Gaspreise? Was tun?
UMSTEIGEN AUF SONNE UND PELLET!**

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky

23 JAHRE
BAD & HEIZUNGSBAU

Telefon 0 35 88 / 20 77 86 · www.DundV.de

Swimmingpool – Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

*Wer regelmäßig spart,
hat mehr von seinem Geld.*

**Weltsparwoche
28.10. - 01.11.2013**

Wir sagen mit einer süßen Überraschung DANKE für jeden in der Weltsparwoche in unseren Sparkassenfilialen abgeschlossenen Sparvertrag.

Denny Steffan, Filialleiter in Niesky
Telefon: 03588 267-0

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.spk-on.de

**Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien**



**Christliches
Hospiz Ostsachsen**

Schwerkranke und sterbende Menschen auf ihrem letzten Lebensabschnitt begleiten, Geborgenheit und Zuwendung geben, Angehörigen die notwendige Hilfe und Unterstützung bieten: darin sieht das Christliche Hospiz Ostsachsen seine Aufgaben.

Stationäres Hospiz Siloah
Comeniusstraße 12 · 02747 Herrnhut • ☎ 035873 362060

www.hospiz-ostsachsen.de

Im Verbund der
Diakonie



Forsthaus am Erlichthof
Faszination
Schrotholzhauser

Lausitzer Fisch-Abend am 1.11.2013
Schmackhaftes Fisch-Menü in vier Gängen und Wissenswertes über die Rietschener Fischzucht mit Dr. Karsten Tusche
Beginn: 18.30 Uhr Preis: 24,90 €

Malaysia-Abend am 16.11.2013
Ein Reisebericht zum Sehen, Hören und Schmecken
Beginn: 19.00 Uhr Preis: 25,90 € inkl. malaysischem Menü

Gaststätte & Pension "Forsthaus am Erlichthof"
Familie Szonn * 02956 Rietschen
www.forsthaus-erlichthof.de * Tel. 03 57 72 / 4 05 62





Die Wohnungsbaugenossenschaft Niesky eG ist mit rund 1000 eigenen und verwalteten Wohnungen einer der größten Vermieter in Niesky und Umgebung. Für die Neubesetzung einer Allrounderstelle suchen wir **zum 01.06.2014** eine(n)

Mitarbeiter(in) für die Technische Hausverwaltung.

Sie haben nach Ihrer Ausbildung als Immobilienkaufmann/ Immobilienkauffrau bereits Erfahrungen in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft gesammelt und verfügen über umfassende bautechnische und kaufmännische Kenntnisse. Sie denken und handeln zielorientiert und arbeiten sehr selbstständig. Sie haben Organisationstalent, ein angenehmes Auftreten und zeichnen sich durch Kontaktstärke, Tatkraft und Kreativität aus.

In Ihren Verantwortungsbereich fällt die Durchführung und Abwicklung von Wohnungsübergaben und -abnahmen. Sie treffen Absprachen zur Instandsetzung und Modernisierung mit Firmen.

Sie leiten eigenverantwortlich das Team der firmeneigenen Handwerker, vergeben Aufträge an Handwerksunternehmen und begleiten die Arbeiten bis zur Rechnungsprüfung.

Sie sichern die Belange der Verkehrssicherungspflichten, des Arbeitsschutzes und der Sicherheit der technischen Anlagen sowie der Überwachung des Datenschutzes. Sie arbeiten im Rahmen der eigenen Wohnungsbestände und der Wohnungseigentumsverwaltung an der Erstellung von Abrechnungen mit.

Wir bieten Ihnen eine dauerhafte Vertrauensstellung, eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Arbeitsaufgabe sowie eine leistungsgerechte Vergütung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen und Ihre Gehaltsvorstellung senden Sie bitte **bis zum 31.12.2013** an die

**Wohnungsbaugenossenschaft Niesky eG
zu Händen des Vorstandes Herrn André Müller
Konrad-Wachsmann-Straße 28, 02906 Niesky**

Die Beantwortung Ihrer Bewerbung erfolgt bis zum 17.02.2014.



Bewerbungsendspurt

Die Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG hat für den Ausbildungsbeginn 2014 wieder **drei Ausbildungsplätze** an motivierte und engagierte Jugendliche zu vergeben. Erstmals in diesem Jahr wird jedoch zusätzlich ein Auszubildender nach Schwäbisch Hall entsandt, der bei der gleichnamigen Bausparkasse, dem Verbundpartner der Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG, ebenfalls eine Ausbildung zum Bankkaufmann/zur Bankkauffrau absolvieren wird. Aus diesem Grund **verlängert die Volksbank den Bewerbungsschluss** für den Ausbildungsbeginn am 1. August 2014 **bis zum 30. Oktober 2013**. Nähere Informationen zur Ausbildung gibt es auf der Seite www.ichwerdebanker.de oder auf der Homepage www.vrb-niederschlesien.de. Hier steht ab sofort auch der Personalbericht 2012 mit aktuellen und interessanten Informationen zum Arbeitgeber Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG zum Download bereit.

Verschenkbörse »Verschenken statt wegwerfen«

Sollten auch Sie etwas zu verschenken haben, das anderenfalls auf dem Sperrmüll landen würde, melden Sie sich bitte im Rathaus. Wir veröffentlichen dies in den Nieskyer Nachrichten bzw. geben bei telefonischen Anfragen gern Auskunft, **Tel. 03588 282615**.

Lfd.	Gegenstand	Telefon
10	Liege mit Bettkasten 2,00 x 0,90 m	03588 205728
11	Schrankwand 3,50 m	03588 282623

Bitte melden Sie sich auch dann wieder, wenn der Gegenstand vergeben wurde.
Heinrich, Redaktion NN

UNSEREN JUBILAREN



Oktober/November 2013

zum 101. Geburtstag

2.11.2013 Frau Paula Micklei
4.11.2013 Frau Hildegard Hanusch

zum 94. Geburtstag

18.10.2013 Frau Edith Kaul
20.10.2013 Frau Erna Nitschmann, OT Ödernitz
11.11.2013 Frau Christine Hoffmann

zum 93. Geburtstag

18.10.2013 Frau Hanna Wünsche

zum 92. Geburtstag

5.11.2013 Frau Irmgard Röhnisch

zum 90. Geburtstag

19.10.2013 Frau Else Wilde

zum 85. Geburtstag

28.10.2013 Frau Rosemarie Leiblich
3.11.2013 Frau Anneliese Schröder
12.11.2013 Herrn Günter Fischer

zum 80. Geburtstag

20.10.2013 Herrn Siegfried Schulze
26.10.2013 Herrn Gerhard Kühn
6.11.2013 Herrn Herbert Fietze OT See
8.11.2013 Frau Ingeborg Keller

zum 75. Geburtstag

18.10.2013 Frau Waltraud Knohr OT See
18.10.2013 Frau Helga Hempel
20.10.2013 Herrn Werner Aey
22.10.2013 Frau Gerlinde Alscher
24.10.2013 Herrn Manfred Franz OT See
1.11.2013 Herrn Manfred Unger
3.11.2013 Herrn Hartmut Neudeck
5.11.2013 Herrn Martin Bodi
7.11.2013 Herrn Manfred Kublik
7.11.2013 Frau Renate Nitsche
12.11.2013 Frau Christa Krause

zum 70. Geburtstag

19.10.2013 Frau Marianne Welk
21.10.2013 Frau Irmgard Eisenhammer OT See
27.10.2013 Frau Heiderose Günther OT See
30.10.2013 Frau Barbara Kalok
4.11.2013 Frau Gertrud Vogt OT Kosel
6.11.2013 Frau Inge Hubatsch

gratulieren wir ganz herzlich und wünschen für die Zukunft Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Ihr Fotograf für alle Fälle!
www.garack.de · info@garack.de

NOTRUF

Unfall, Überfall, Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Rettungsleitstelle WSW	03576 241125
	03576 207575
	03576 241103
Krankenhaus	2640
Giftnotrufzentrale	0361 730730
Störungsdienste	
– Fernwärme	201182, 25320
– Strom	201182, 25320
– Wasser / Abwasser	201182, 25320

Neu seit 1. Mai 2013

ENSO

Kostenfreies Servicetelefon 0800 0320010
Service-E-Mail service-netz@enso.de

Störungsrufnummern:

Erdgas	0351 5017 8880
Strom	0351 5017 8881

NOTDIENSTE

Kassenärztliche Bereitschaftspraxen für die Stadt Niesky

Die Bereitschaftssprechstunde der Kassenärztlichen Bereitschaftspraxen findet samstags von 8.00 bis 11.00 Uhr statt.

19.10.2013	Herr Dipl.-Med. Flämig Niesky, Zum Fuchsbau 1, Tel. 03588 201558
26.10.2013	Herr Dipl.-Med. Zange Rietschen, Görlitzer Str. 22, Tel. 035772 40288
2.11.2013	Herr Dr. med. Raff Horka, Nieskyer Str. 1, Tel. 035892 5432
9.11.2013	Frau Dipl.-Med. Melchior Niesky, Ullersdorfer Str. 5, Tel. 03588 201183
16.11.2013	Frau Dipl.-Med. Wehnert Niesky, Bautzener Str. 1, Tel. 03588 204301

Notdienste der Zahnärzte

19.–20.10.2013	Dr. K.-H. Trommer Uhsmannsdorf, Horkaer Landstr. 9, Tel. 035892 3292
26.–27.10.2013	Dr. K. Diedtemann Kodersdorf, Bergstr. 9, Tel. 035825 70604
31.10.2013	ZA A. Jurenz Niesky, Görlitzer Str. 19, Tel. 03588 205662
1.11.2013	Dr. B. Noack Niesky, Görlitzer Str. 19, Tel. 03588 205662
2.–3.11.2013	ZÄ A. Petrick Nieder Seifersdorf, Arnsdorfer Str. 68, Tel. 035827 70329
9.–10.11.2013	ZA R. Peter Klitten, Fuhrweg 363, Tel. 035895 50337

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils 9.00 Uhr und endet 11.00 Uhr.

Notdienste der Augenärzte

bis 16.10.2013	Herr Ubysz, Facharzt für Augenheilkunde MVZ Rothenburg, Mühlgasse 3b Tel. 035891 78670
17.–18.10.2013	Frau Dipl.-Med. Schmidt Reichenbach, Nieskyer Str. 10, Tel. 035828 7800 oder 0170 2913914
19.–20.10.2013	Herr Ubysz, Facharzt für Augenheilkunde MVZ Rothenburg, Mühlgasse 3b Tel. 035891 78670



Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG
Görlitz · Niesky · Weißwasser

Wir sind hier die Bank, weil wir (Mehr)werte schaffen.
Nutzen Sie die Vorteile unseres Mitglieder Mehrwert-
programms mit Ihrer goldenen VR Bankcard Plus

www.vrb-niederschlesien.de - info@vrb-niederschlesien.de
www.facebook.de/genossenschaftsbank

In 10 Wochen ist alles vorbei!
Deshalb denken Sie jetzt
schon an Weihnachten!

Bei uns finden Sie
Überraschungen & Ideen!



Silvia Schatte

Zinzendorfplatz 12 · Tel. 03588/201115 · 02906 Niesky

Lotto, Foto, Zeitschriften, Geschenke und Spielwaren




Veranstaltungskalender

- 26. Oktober, 19.00 Uhr
Obsterkosterung
im Eiscafé Becker
mit Voranmeldung
- 22. November, 19.00 Uhr
Whiskyverkosterung bei Flickes

Weinhandlung
Flicke

Hof Nr. 15
02906 Niesky
Görlitzer Straße
Tel. 03588 205125



Jetzt wird es Zeit für eine neue Brille!

1. Sehschärfenbestimmung und dann
2. die neue Brille abholen – ohne Wartezeit bei:

Augenoptik Neuhäuser

Inhaber Doris Hoffmann
Mo.–Fr. 9–13 Uhr u. 14–18 Uhr
Görlitzer Str. 13 · 02906 Niesky · Telefon: 03588/204350



Dorfweg 1 · 02923 Horka
 Telefon 03 58 92/3 63 46
 Telefax 03 58 92/3 63 47
 Funk 01 70/3 80 09 54
 www.knobloch-galabau.de

- Beratung
- Planung
 - Ausführung
 - Pflege





Der neue Mazda3



PremierenParty am 19. Oktober von 09:00 - 14:00 Uhr

Entdecken Sie auf unserer PremierenParty alle Vorzüge des neuen Mazda3 und lassen Sie sich von seinem mehrfach ausgezeichneten KODO Design begeistern.

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 5,8 - 3,9 l/100 km.
 CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 135 - 104 g/km.

Autohaus Arndt

Inhaber Bernd Budi e. K.

Görlitzer Str. 15
 02827 Görlitz
 Tel. (0 35 81) 7 43 80
 www.autohaus-arndt.de

Filiale Niesky
 Jänkendorfer Str. 2
 02906 Niesky
 Tel. (0 35 88) 2 22 92 30

Pflanzenkläranlagen von **AQUA NOSTRA**



Planung, Bau und Wartung

! STROMLOSE !

Kleinkläranlagen

einfach · natürlich · sauber

Ingenieurbiologie & Umwelttechnik
 Torsten Schwarzkopf Dipl.-Ing.
 Am Kux 6
 02779 Hainewalde

Telefon: 03 58 41 / 67 085
 Mobilfunk: 01 79 / 47 66 911
 Fax: 03 58 41 / 67 18 50
 eMail: info@unserwasser.org

www.unserwasser.org

Der neue **SX4 S-CROSS**



Way of Life!



19. Oktober 2013, 10–16 Uhr

SUZUKI FAMILIENTAG

FEIERN SIE MIT UNS AM 19. OKTOBER, 10–16 UHR, DEN NEUEN SUZUKI SX4 S-CROSS!

Freuen Sie sich auf:

- eine Probefahrt mit dem neuen Suzuki SX4 S-Cross
- das große SUZUKI-FAMILIENTAG-Gewinnspiel¹
- Fahrten mit der Kindereisenbahn
- Infostand Innungskrankenkasse
- Zubehör-Aktion

Bis 19. Oktober 2013 – Frühbucherbonus sichern und ein Jahr Versicherung inklusive!

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,7–4,2 l/100 km;
 CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130–110 g/km (VO EG 715/2007).

¹Teilnahme ab 18 Jahren. Teilnahmekarten sind bei uns am SUZUKI-FAMILIENTAG erhältlich.



SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER
 Autohaus Gebr. Maesmans OHG

Gewerbering 11
 02828 Görlitz
Tel. 03581 386666
 www.maesmans.de
 info@maesmans.de



Sebastian Bode
 Tel. 03581 467 4539
 Mobil: 0170 4544678

Sven Staub
 Tel. 03576 269 2731
 Mobil: 0151 29272074

Wir suchen Ihre Immobilie

Sie suchen ein Haus oder wollen ein Grundstück verkaufen - wir vermitteln Ihre Immobilie!



Sparkasse
 Oberlausitz-Niederschlesien



www.spl-on.de

- 21.–24.10.2013 ZÄ Dipl.-Med. Petrich
Görlitz, Berliner Str. 61, Tel. 03581 406582
oder 0170 5205731
- 25.10.2013 Frau Dr. med. Roy
Görlitz, Struvestr. 16, Tel. 03581 406535
oder 0151 53617901
- 26.–27.10.2013 ZÄ Dipl.-Med. Petrich
Görlitz, Berliner Str. 61, Tel. 03581 406582
oder 0170 5205731
- 28.10.–3.11.2013 Frau Dr. med. A. Schömann
Görlitz, Fichtestr. 7, Tel. 03581 406550
oder 01715644877
- 4.–10.11.2013 Herr Dr. med. D. Roy
Görlitz, Struvestr. 16, Tel. 03581 406535
oder 0160 7861706
- 11.–17.11.2013 Frau Dr. G. Fleischer
Görlitz-Rauschwalde, Friedrich-List-Str. 10
Tel. 03581 314037 oder 0173 8426071

VERANSTALTUNGS- ANGEBOTE

Veranstaltungshinweise

bis 24.11.2013		<i>Museum</i> Sonderausstellung „Niesky in alten Ortsplänen – Den Steinen auf der Spur“ <i>Gymnasium Bahnhofstraße</i> Blutspendetermin des DRK
17.10.2013	14.30 bis 19.00 Uhr	<i>Bürgerhaus</i> 23. Schlesiertreffen in Niesky
20.10.2013	10.00 Uhr	<i>Bürgerhaus</i> Musikalische Lesung mit Gunther Emmerlich
25.10.2013	20.00 Uhr	<i>Kirche am Zinzendorfplatz</i> Harfe plus Gesang Julia Pritz und Alena-Maria Stolle aus Weimar
27.10.2013	19.30 Uhr	<i>Krankenhaus</i> der Diakonissenanstalt Emmaus Blutspendeaktion des DRK
5.11.2013	10.00 bis 14.00 Uhr	<i>Bürgerhaus</i> DIA-Vortrag »Norwegen« mit Sven Oyen
10.11.2013	17.00 Uhr	<i>Bürgerhaus Spreezimmer</i> Blutspendetermin des DRK
16.11.2013	9.00 bis 12.00 Uhr	<i>Bürgerhaus</i> Karnevalsveranstaltung
16.11.2013	20.00 Uhr	

TAXI
KLOSS
(03588) **201616**
Görlitzer Str. 19
– & Busbetrieb –

Ihr Taxi im Zentrum von Niesky

- *Krankenfahrten aller Art* • *Rollstuhltaxi*
- *Kur- und Rehabfahrten sowie BG-Arbeitsunfälle*
- *PKWs und Busse 8, 15, 19 Pers.*

Für Ihre Anliegen und Fragen sind wir auch persönlich
wochentags in unserm Büro von 9 - 16 Uhr gern für Sie da.

Jetzt ist wieder Pfannkuchenzeit!

*In allen Filialen: Freudenberg's
beliebte Pfannkuchen nach
altem Rezept und Tradition.*



Bäckerei
Freudenberg & Söhne



Stammgeschäft:
02906 Sproitz, Am Schwarzen Schöps 10, ☎ 03588/203707
02906 Niesky, Horkaer Straße 3, ☎ 03588/207219



Scheunencafé
im Erlichthof Rietschen
Inh. Iris Jagiela

☎ **035772 44588**
Funk: 0171 8148302

vom 28. 9. bis 10. 11. 2013
Bitte gleich telefonisch reservieren!

Firmenfeiern zu Weihnachten jetzt bereits anmelden!
Hier können Sie gut essen und trinken und gemütlich feiern
und danach auch übernachten (Voranmeldung erforderlich!)

In 10 Wochen ist Weihnachten
– jetzt schon daran denken!

*Einen lieben Menschen mit einem schönen Präsent
zu überraschen – das ist oft gar nicht so einfach!*
Wählen Sie aus unseren umfangreichen Angeboten, wie:

- **Herrnbuter Sterne**
- **Bücher (24-Stunden-Bestellservice)**
- **Bild-, Postkarten- und Taschenkalender**
- **kleine Geschenke für Advent und Weihnachten**

*Schauen Sie bei Ihrem nächsten Einkaufsbummel
mal bei uns rein!*

Comenius-Buchhandlung

Schlossergasse 2 · 02906 Niesky · Telefon 03588/205507



Museum Niesky

»Niesky in alten Ortsplänen –
Den Steinen auf der Spur«

Landkarten, Grenzsteine, Steinkreuze,
Sühnesteine der Region

Im »Neuhofer Forst«, kurz hinter dem Orts-
ausgang von Niesky in Richtung Riet-
schen, erhebt sich der »Tote Mann«. Der

Gedenkstein aus Granit trägt an der Vorderseite eine eingemeißelte Axt,
die Inschrift ist nicht mehr zu entziffern. Auf der Rückseite sieht man
ein Kreuz mit der Jahreszahl 1722. Zwanzig Jahre vor der Gründung von
Niesky fand an dieser Stelle ein Raubmord statt. Mit einer Axt erschlug
ein Zimmermann aus Trebus einen Garnaufkäufer, da er bei ihm Geld
vermutete. Die ganze Barschaft des Erschlagenen betrug lediglich
23 Pfennige. Neben solchen Mord- und Denksteinen gibt es rund um
Niesky eine Vielzahl von Stein- und Sühnekreuzen. Die Geschichten um
diese geheimnisvollen und sagenumwobenen Steine sind Gegenstand
der aktuellen Sonderausstellung im Nieskyer Raschkehaus. In der Aus-
stellung, die gemeinsam mit dem »Arbeitskreis Nieskyer Geschichte«

(Fortsetzung auf Seite 12)

Kunststücke

Eine kleine Auswahl von Kinderzeichnungen, die zum Herbstfest mit Unterstützung der Nieskyer Freizeitkünstler gemalt wurden.



Ellen Schneider



Gina Herrmann

– Anzeige –

R+V Generalagentur Silbe / Bimrich

Niesky – Horkaer Straße 1

Tel.: 035 88 / 20 11 34

So einfach geht's:

Wir berechnen Ihnen, was Ihr Fahrzeug bei uns kostet. Wenn wir teurer sind gibt's von uns eine Flasche Sekt.*

* Teilnehmen können alle Personen mit Ihrer aktuellen KFZ – Beitragsrechnung. Die Beitragsrechnung muss von einer anderen Gesellschaft als R+V oder KRAVAG sein. Pro Person gibt es max. eine Flasche Sekt (0,75 l), so lange der Vorrat reicht.

Die KFZ-Tarife 2014 sind da!



KFZ – vergleichen und sparen oder 1 Flasche Sekt bekommen



Vergleichen und sparen:

Vergleichen Sie den Beitrag Ihrer KFZ – Versicherung mit unserem aktuellen Tarif.

? Wird Ihre Wohngebäudeversicherung auch teurer

Wir erstellen Ihnen gern ein Angebot, auch für Gebäude in hochwasserbedrohten Gebieten.

Fotorückblick vom Nieskyer Herbstfest



– Anzeigen –

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.

MARKETINGFIRMA
Telefon: 03588 2944346

Ihr Fotoprofi in Niesky!

Passbilder/Bewerbungsbilder/Hochzeitsbilder

Ihr Fotograf für alle Fälle!

www.garack.de · info@garack.de

**Telefon 035 88/2 23 83 90**
Physiotherapie
Claudia Taubert
Königshainer Str. 5 · 02906 Niesky

Im November wieder neuer
Rückenschulkurs
Jetzt schon anmelden! Tel. 035 88/2 23 83 90!

*Herbst-Trümpfe
für Ihre Fenster!*

- Flächenvorhänge
- Lifestyle-Trends
- Gardinen-Technik in Perfektion

*Ideen, Tipps & Tricks
für das moderne Fenster*

*Beratung vor Ort –
geht nicht –
gibt's nicht!*

Gardinen- & Teppichtrend
Inh.: Andreas Knothe



Jakobstraße 9 · 02826 Görlitz · Tel./Fax (03581) 402484

Suche möblierte Wohnung
in Niesky oder den eingemeindeten Orten!

Kontakt: 03588 24-3400 oder 0151 18808938

**REIFEN TRIPKE**
Niesky • Weißwasser • Jänkendorf • Görlitz

Achtung – jetzt Reifen umrüsten!
Termin für Wintercheck!

**premio**
Reifen + Autoservice

entstand, wird außerdem der einmalige Fundus alter Nieskyer Ortspläne präsentiert. Die historischen Karten aus den Archiven der Brüdergemeine sind für die Stadtgeschichte eine wichtige Informationsquelle. In den kunstvoll von Hand gestalteten historischen Plänen entdeckt der Betrachter spannende Details zur Nieskyer Ortsgeschichte.

Neues Bücher- und Kalendersortiment

- Oberlausitzer Hausbuch 2014
- Oberlausitzer Familienkalenderbuch 2014
- Kalender Sächsische Heimat 2014
- Neuauflage der Radwanderkarte Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft

Vorverkauf Eintrittskarten für Veranstaltungen

Bürgerhaus Niesky, Landskronbrauerei Görlitz, Veranstaltungs- und Messehalle Löbau, Krönum Kulturinsel Einsiedel Zentendorf

Schauen Sie doch einfach mal bei uns rein!

Eva-Maria, Bergmann, Leiterin Museum



Stadtbibliothek Niesky

Bei uns können Sie sich informieren – surfen – Bücher, Hörbücher, DVDs, CDs, CD-ROMs, Wii-Konsolenspiele und vieles mehr ausleihen – oder sich einfach wohl fühlen. Ein umfangreiches Zeitschriftenangebot und die Tageszeitung laden zum Verweilen ein.

Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 10.00 – 18.00 Uhr / Fr. 10.00 – 16.00 Uhr

ON
leihe
Oberlausitz

Bequem von zu Hause aus entleihen

Über die Homepage der Bibliothek <http://www.bibliothek.niesky.de/> unter dem Button e-Bibliothek/Onleihe erhalten Sie Zugriff auf mehr als 3.000 elektronische Medien – von Belletristik, Reiseführer, Ratgeber, Video bis zum Hörbuch und vieles mehr.

Neuerwerbungen – eine kleine Auswahl

(Neuerwerbungen der letzten 30 Tage finden Sie unter Suchtipps im Web-OPAC <http://niesky.internetopac.de/>)

Belletristik

Clark, Mary Higgins
Cornwell, Bernard
Cross, Julie
Enquist, Per Olov
Fröhlich, Susanne
Grisham, John
Kaminer, Wladimir
Wekwerth, Rainer
u.a. Land-Krimi, Ostsee-Krimi, Hunde-Krimi

Spürst du den Todeshauch
Sharpe's Zorn
Feinde der Zeit
Das Buch der Gleichnisse
Aufgebügelt
Das Komplott
Diesseits von Eden
Das Labyrinth jagt dich
u.a. Land-Krimi, Ostsee-Krimi, Hunde-Krimi

Thriller
Historisches
Jugendbuch
Liebe
Frauen/Humor
Thriller
Humor/Satire
Jugendbuch

Sachliteratur

Best of Word 2012 (Computer); Birne, Quitte, Nuss & Traube (Kochbuch); Ideenbuch Insektenhotels; Bruchrechnung, Prozentrechnung, Zinsrechnung; Computersucht + 52 wunderbare Wochenenden – Ideen für die ganze Familie, (Ratgeber Eltern/Kind); Meine Rechte als Nachbar (Neuaufg.); Das schenk ich mir – 7 Schritte in ein selbstbestimmtes Leben; Der Pilzberater für unterwegs ...

Literarischer Stammtisch

Für alle kulturell Interessierten hat die Stadtbibliothek Niesky einen literarischen Stammtisch ins Leben gerufen. Künftig soll der Stammtisch jeden zweiten Dienstag im Monat um 15.00 Uhr in geselliger Runde bei Kaffee und Kuchen tagen und über Literarische Neuerscheinungen der Belletristik und Sachliteratur diskutieren.

Wir freuen uns über jeden Gleichgesinnten, der unsere Runde erweitert. Der Unkostenbeitrag beträgt 1,50 Euro.

Carola Vogt-Kliemand, Leiterin Bibliothek

Glaserei Franke



- preiswerte individuelle Echthausduschen
- höchste Eleganz durch rahmenlose Konstruktion
- barrierefrei

02906 Niesky · Königshainer Str. 5
 Telefon 035 88 222 38 56
 Telefon 035 81 40 34 75
 Fax 035 81 66 72 62
 Funk 0171 4 06 80 02
 02826 Görlitz · Dresdener Straße 7
www.glaserei-franke.com

EIN STARKES TEAM.



MS 211 C-BE

MB 448 T



Zwei Profis, auf die man sich verlassen kann.

Produkte von STIHL und VIKING überzeugen durch höchste Qualität und Präzision sowie komfortable Handhabung – sowohl im heimischen Garten als auch in der freien Natur.

Wir beraten Sie gern:



02894 Vierkirchen · Arnsdorf Nr. 13 a
 Telefon (035827) 7403-0



Sachsens größtes Matratzenstudio



- Matratzen
- Lattenrahmen
- Betten
- Accessoires

Görlitzer Str. 19
 direkt an der B6
 Nähe
 Gewerbegebiet
 Breitscheidstr.

**20% Sonderaktion auf
 Bilder, Spiegel, Vasen und Schlafmasken**

Matratzen kauft man jetzt in Löbau!

www.Betten-Studio-Loebau.de

Kaufen Sie noch Strom oder speichern Sie schon?

- Flexibel
- Effizient
- Einfach

Kompetenz durch starke Partner
 Machen Sie sich unabhängig
 mit batteriegestützten
 Energiespeicherlösungen.

Heckert Solar
energy meets quality

KOSTAL

HOPPECKE
POWER FROM INNOVATION



Heckert Solar
 Module



Wechselrichter



Batterie



Heckert Solar
energy meets quality



Unser Fachpartner berät Sie gerne ausführlich:

Natur Energie Neuburger GmbH

Ullersdorfer Str. 1

02906 Jänkendorf

Tel.: 035 88 25 99 901

Mobil: 0173 641 47 72

www.nen-gmbh.de



Kinder

Bücher für das Erstlesealter, Erzählungen, Bilderbücher und Sachbücher über Tiere, Technik, Geschichte, Erde-Weltall ...

DVD

Kinderfilme: Der Schneepinz; Pettersson und Findus; Der Bär
Thriller: Tod einer Polizistin
Komödie: Kokowääh 2
Drama Schicksal: 3096 Tage (Natasha Kampusch);
Mitternachtskinder; Fime von Jane Austen;
Der Geschmack von Rost und Knochen; Flight
Oblivion
Science Fiction: Fit und schlank mit Samba-Dance
Fit und gesund: 1813: Napoleon und die Völkerschlacht
Dokumentarfilm:

VEREINSMITTEILUNGEN

Freizeitkünstler Niesky e.V.

Die Kindermalstunde der Freizeitkünstler Niesky e.V. findet jeden Dienstag (außer in den Ferien) von 17.00 bis 18.00 Uhr im Malatelier in der Muskauer Straße 23 statt.



**Deutsches
Rotes
Kreuz** **Kreisverband
Görlitz Stadt
und Land e.V.**

Das DRK bietet an seinem Standort in Niesky, Lehrergasse 3, folgende Angebote für Senioren aus Niesky und Umgebung:

- jeden Mittwoch von 9.30 bis 14.00 Uhr
Tagesbetreuung für Senioren
- jeden Montag und jeden Mittwoch von 14.30 bis 16.30 Uhr
offener Seniorenklub
- Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 16.00 Uhr
Beratungsangebote für Senioren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter der Rufnummer 03588 289915 zur Verfügung.

Schlesische Heimatbund e.V.

Einladung zum Schlesiertreffen in Niesky

»Hier herrscht nicht Prunk noch Eitelkeit, nur schlesische Gemütlichkeit« unter diesem Motto lädt der Schlesische Heimatbund e. V. Niesky zum traditionellen Schlesiertreffen, diesmal an einem **Sonntag, 20. Oktober**, in das Nieskyer Bürgerhaus ein. Herzlich willkommen sind alle Schlesier von nah und fern sowie alle Freunde der Heimat. Um 10.00 Uhr eröffnet Marianne Paul das inzwischen 23. Schlesiertreffen. Somit hat sich unser Heimattreffen zu einem stabilen Anlaufpunkt der Schlesier in Niesky gemausert. Alle diese Veranstaltungen, bis auf das Heimatfest im Jahr 2000, fanden im Nieskyer Bürgerhaus statt. Im Jahr 2000 wurde das Bürgerhaus saniert und so konnte die Landskronbrauerei Görlitz als Partner gewonnen werden. Dies nahm die Brauerei zum Anlass, ein neues Bier »Ein Schlesier« zu kreieren. Dieses behauptet sich bis heute am Markt!

– Anzeigen –

KREBA-FISCH GmbH

Hoyerswerdaer Straße 18
02906 Kreba
Telefon 03 58 93 / 62 43
Fax (03 58 93) 64 88



Willkommen zum Fischerfest!

Wir erwarten Sie in Kreba an der »Schwarzen Lache«
am **19. Oktober 2013, von 9.00 bis 15.00 Uhr zum SCHAUFISCHEN.**

Und auch wir tun dies, trotz aller politischer Widrigkeiten vor und nach der Wende. Somit feiern wir den Tag der Schlesier ohne staatliche Fördermittel und Rettungspakete mit musikalischer Begleitung, Auftritten von Kindertanzgruppen, und einer Ausstellung rund um die Geschichte Schlesiens. Nieder- und Oberschlesier, alle Freunde Schlesiens sind zu einem herzliches Wiedersehen eingeladen.

Jörg Mitschke

stellvertretender Vorsitzender des Schlesischen Heimatbundes. e. V.

Eislaufverein Niesky e.V.

Mitglied im Oberlausitzer Kreissportbund e. V.



Start in die Eishockeysaison 2013/ 2014

Die ersten Heimspiele im Eisstadion am Waldbad:

So., 27.10.2013	18.00 Uhr	Tornado Niesky – EHC Thüringen
Sa., 2.11.2013	18.30 Uhr	Tornado Niesky – Jonsdorfer Falken
So., 10.11.2013	18.00 Uhr	Tornado Niesky – EHC Thüringen

Saisondauerkarten

Die Saisondauerkarte für das Nieskyer Waldstadion gilt für alle 14 Heimspiele der Hauptrunde.

Der Kartenpreis für einen Erwachsenen ist **75,00 EUR** statt normal bei Einzelkauf 84,00 EUR und für eine ermäßigte Saisonkarte **50,00 EUR** statt 56,00 EUR.

Die Saisondauerkarten sind bis **2. November 2013** in der Modeboutique Ramona Jandik in Niesky auf der Görlitzer Straße erhältlich.

Eintrittspreise bei den Heimspielen der Tornados

Für die Heimspiele der Tornados in Niesky gelten in der neuen Saison unverändert folgende Eintrittspreise:

Erwachsene ab 17 Jahre Abendkasse/ Vorverkauf 6,00 EURO
Kinder bis einschl. 16 Jahre, Vereinsmitglieder, Schwerbeschädigte
Abendkasse/ Vorverkauf 4,00 EURO

Kinder bis 16 Jahren, Vereinsmitglieder und Personen mit einem Schwerbeschädigtenausweis haben beim Erwerb der Eintrittskarten und beim Eintritt ins Eisstadion den entsprechenden Ausweis vorzuzeigen.

Der Vorverkauf findet in Niesky in der Modeboutique Ramona Jandik auf der Görlitzer Straße und bei ETN auf dem Thüringer Weg 15 statt und endet in der Regel am Freitag der Heimspielwoche.

Fanbusse

Die Fangruppe »Sturmjäger« hat zu ausgewählten Auswärtsspielen wieder Fanbusse organisiert. Nachfolgend die Planung:

Datum	Abfahrt	Ziel	Gegner	Spielbeginn
18.10.2013	17.00 Uhr	Halle	MEC Halle 04	20.00 Uhr
26.10.2013	12.30 Uhr	Berlin	FASS Berlin	16.00 Uhr
3.11.2013	13.30 Uhr	Schönheide	EHV Schönheide 09 e.V.	17.00 Uhr
8.11.2013	16.30 Uhr	Berlin	FASS Berlin	19.30 Uhr

Die Abfahrt erfolgt grundsätzlich ab der Bushaltestelle Horkaer Straße (vor der Villa) in Niesky.

Telefonische Anmeldungen sind unter der Nr. 03588/207519 möglich.

**NEU! Marabu-Farben-
und -Pinselsortiment**

**Lausitzer
Papierbote**

Wilfried Hänsch

**Laden- und Büroausstattung
Bastel- und Schulbedarf**

Digitalfotos sofort zum Mitnehmen – ab 0,20 €!

Ladengeschäft:

Rothenburger Straße 18 • 02906 Niesky
Tel./Fax 03588 259774 • Funk: 0172 8230155
E-Mail: lausitzerpapierbote@t-online.de

1. Stammtisch

Am Montag, dem 28. Oktober 2013, treffen sich um 18.00 Uhr alle Eishockeybegeisterten in der Nieskyer Gaststätte »Zur Weintraube« auf der Rosenstraße zum 1. Stammtisch in der neuen Saison. Als Gäste haben sich neben dem Vorstand des ELV Niesky und dem Trainer Jens Schwabe auch OB Wolfgang Rückert angekündigt.

Weitere Informationen finden Sie unter www.eislaufverein-niesky.de

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

Evangelische Kirchengemeinde Niesky

Rothenburger Str. 14, 02906 Niesky, Tel./Fax 03588 207859

17.10.	19.30	Literalisch-musikalischer Gemeindeabend mit Pfarrer i.R. Wilfried Baier
19.10.		Lieder Gipfel der 3te
	19.30	Liedermacher – Konzert
20.10.	9.30	Gottesdienst mit Liedermachern
21.10.	19.30	Singkreis
23.10.	9.00–15.00	Kinderferientage im Gemeindehaus
24.10.	9.00–15.00	Kinderferientage im Gemeindehaus
25.10.	9.00–15.00	Kinderferientage im Gemeindehaus
26.10.	7.00–19.00	Gemeindeausflug nach Wittenberg, Abfahrt ab Christuskirche
27.10.	9.30	Abendmahlsgottesdienst, anschließend Kirchencafé
28.10.	19.30	Singkreis
31.10.	9.30	Musikalischer Gottesdienst
2.11.	9.30–12.00	Spielezeit
3.11.	9.30	Vorstellungsgottesdienst der Vorkonfirmanden mit Taufgedächtnis, anschließend Kirchencafé
4.11.	19.30	Singkreis
7.11.	19.45	Bibelkreis des CVJM
10.11.	9.30	Abendmahlsgottesdienst mit Einführung des neuen Gemeindegemeinderats, anschließend Kirchencafé
11.11.	16.00	Martinstagsfeier – Beginn in der katholischen Kirche
	19.30	Singkreis
13.11.	14.00	Seniorenachmittag

Die Brüdergemeine Niesky und die Evangelische Kirchengemeinde Niesky laden herzlich ein zu Christenlehre und Konfirmandenunterricht

Christenlehre

Klasse 1	Donnerstag 14.30 Uhr	Evangelisches Gemeindehaus
Klasse 2	Montag 14.30 Uhr	Evangelisches Gemeindehaus
Klasse 3	Dienstag 14.30 Uhr	Evangelisches Gemeindehaus
Klasse 4	Donnerstag 15.30 Uhr	Evangelisches Gemeindehaus
Klassen 5+6	Montag 15.30 Uhr	Evangelisches Gemeindehaus

Konfirmandenunterricht

Klasse 7	Donnerstag 16.00 Uhr
Klasse 8	Donnerstag 15.00 Uhr

Evangelisches Gemeindehaus
Evangelisches Gemeindehaus

Hinweis: Das Gemeindehaus befindet sich in der Rothenburger Str. 14 neben der Christuskirche.

Evangelisches Pfarramt Kosel

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen, Telefon/Fax 035894 30407, Handy 0172 3458279, E-Mail: Hans-Christian.Doehring@freenet.de

Gottesdienste

20.10.	10.30	Gottesdienst
27.10.	10.30	Gottesdienst
31.10.	10.30	Gottesdienst
3.11.		nur in den Nachbarorten
10.11.	10.30	Gottesdienst

Frauenkreis: Montag, 18.11.2013 um 14.30 Uhr

Gemeindegemeinderat: Dienstag, 5.11.2013, um 20.00 Uhr

Ganz herzlichen **Dank** allen Spendern und Sammlerinnen für die Naturalien, Blumen- und Geldspenden zum Erntedankfest.

Dienstreise und Urlaub von Pf. Doebling vom 23. bis 30.10.2013

Vertretung: Pf. Daniel Schmidt, 02929 Rothenburg, Marktplatz 23, Tel.: 035891 40273; Handy: 0151 10 79 36 86

Auskünfte: Frau Ilona Michler, Quolsdorf, Tel.: 035894 30342 oder Dienstag von 9.15 bis 15.00 Uhr im Pfarrhaus in Hähnichen und Frau Carola Euler, Hähnichen, Am Schöps 9, Tel.: 035894 30454

– Anzeigen –

**Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.**

MARKETINGFIRMA
Telefon: 03588 2944346

Ladystyle

Inhaberin: Petra Ludewig

Herbst-Winter-Kollektion



Betty Barclay

WEARHOUSE

Kleider
von

Joseph Ribkoff
ribkoff.com

Mode · Schmuck · Taschen

02906 Niesky · Horkaer Straße 4 · Telefon 03588 205444

HOLZPELLETS



Energie aus der Heimat Mein Pellet-Partner



www.pellet-partner.de

Hauptstr. 143 • 02739 Kottmar OT Eibau

Tel. 03586/70 70981 oder 0800 - 0033 0033



TAXI und Mietwagenunternehmen Mario Bloch

FUNK-TAXI-NIESKY

(03588)

290 290

Trebuser Straße 4a / 02906 Niesky

- Krankenkassenfahrten
- Chemo- und Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Fahrten zu ambulanten Operationen
- Rollstuhlbeförderung
- Schülerbeförderung
- Familienfahrten
- Flughafenstransfer
- Shuttelservice uvm.




HELLMUTH ENERGIE

...persönlich, fair und nah!

Heizöl • Holzpellets **POWER PLUS** • Erdgas **Jetzt NEU!**

Telefon: 03586 - 386147 • www.hellmuth-energie.de



Computerservice Lars Kiehle

Rothenburger Str. 20 02906 Niesky
Tel. Service: 03588 287821
Tel. Werkstatt: 03588 260050
Notruf/Mobil: 0178 211 211 97

Unser Service nicht nur im Notfall:
Computer- und Druckerreparaturen aller Art und Hersteller,
Handel mit Hard- und Software, Telefon- und Videoüberwachungsanlagen,
Netzwerke, Serversysteme, Werkstatt- und Vor-Ort Service,
Druckerzubehör zu TOP-Preisen, Schadensgutachten...uvm.

Besuchen Sie uns in unserem "PC Stübchen" oder 24h unter:
www.computerservice-kiehle.de

! Trotz Ladengeschäft extrem preiswert, da wir keine Mietkosten haben!

NEU! Holzpellets

Heizöl • Diesel • Kohle

ARAL Agenturbetrieb der ARAL

MINERALÖL BRETSCHNEIDER

☎ 0358 27 78 55-0 / 0800-0200 997
WWW.MINERALOEL-BRETSCHNEIDER.DE

Hauptstraße 59 02906 Waldhufen

kostenfrei ☎ 0800 0200997

10 € geschenkt ab 2,0 t lose Kohle

BHG • LOSE KOHLE • BÜNDELKOHLE

Nieder Seifersdorf

REKORD FACHHÄNDLER

*Nur solange der Vorrat reicht.

Kassenstunde zur Bezahlung von Kirchgeld und Friedhofsgeld in Kosel:
Montag, 21. Oktober und 18. November 2013
von 16.00 bis 17.30 Uhr in der Kirche

Evangelische Trinitatis-gemeinde am See

An der Kirche 2, 02906 Niesky/OT See,
Telefon 03588 205940, Fax 03588 205980,
E-Mail: ekgm.trinitatis@kkvsol.net

Gottesdienste in See

20.10.	10.15	Gottesdienst mit Lektor und Liedermacher
27.10.	10.15	Einladung nach Kollm zum Kindermusical
31.10.	10.15	Reformationstag
	10.15	Einladung nach Petershain
		Gottesdienst mit HA und Pfarrer Huth
3.11.	10:15	Gottesdienst mit Taufe und Pfarrer Röthig
10.11.	10.15	Gottesdienst mit Pfarrer Huth

Senioren-bibelstunde

13.11., 14.30 Uhr,
im Gemeinderaum in See
montags 19.30 Uhr
donnerstags 19.00 Uhr
montags 19.45 Uhr
Samstag, 26.10.2013
von 9.30 bis 11.30 Uhr

Gebetsdienst Posaunenchor Kirchenchor Kinderstunde

Hauskreise

bei Ohnesorge
donnerstags 19.45 Uhr
bei Heymann
14-tägig donnerstags

Katholische Pfarrgemeinde St. Josef Niesky

Sonnenweg 18, 02906 Niesky,
Telefon 03588 205894, Mobil 0163 1449765,
E-Mail: kath-pfarramt-niesky@t-online.de

Gottesdienste in Niesky

20.10.		29. Sonntag im Jahreskreis
	10.00	Hl. Messe
17.10.		30. Sonntag im Jahreskreis
	10.00	Hl. Messe
1.11.		Freitag – Hochfest Allerheiligen
	18.30	Hl. Messe

2.11.	Samstag	Gedächtnis Allerseelen
9.00	Hl. Messe	
3.11.	31. Sonntag im Jahreskreis	
10.00	Hl. Messe	
10.11.	32. Sonntag im Jahreskreis	
10.00	Hl. Messe	
17.11.	33. Sonntag im Jahreskreis	
	Hochfest des Weihetages unserer Pfarrkirche	
10.00	Hl. Messe	

Gottesdienste in Rietschen – Samstags um 18.00 Uhr

Gottesdienste in Rothenburg – Sonntags um 8.30 Uhr

Ökumenische St. Martinsfeier

Montag, 11.11., Beginn um 16.00 Uhr in der kath. Kirche St. Josef zu Niesky, Abschluss ca. 16.30 Uhr in Emmaus Cafeteria

Kranken- und Senioren-Hausbesuch

Niesky Dienstag, 29.10.
Rothenburg Mittwoch, 30.10.

Gräbersegnungen 2013

Samstag, 26.10. 16.30 Uhr in Rietschen
Sonntag, 27.10. 15.00 Uhr in Rothenburg
Samstag, 2.11. 10.30 Uhr in Ullersdorf
11.00 Uhr in Jänkendorf
11.30 Uhr in Steinölsa
12.00 Uhr in See
15.00 Uhr in Niesky/
Neusärchen
15.30 Uhr in Niesky/
Ödernitzer Friedhof
Sonntag, 3.11. 15.00 Uhr in Niesky/
Waldfriedhof

Christliche Versammlung Niesky

Christliches Gemeinschaftshaus, Schlossergasse 3,
02906 Niesky, Tel. 03588 258888
E-Mail: post@cv-niesky.com, www.cv-niesky.com

Herzliche Einladung zu unseren regelmäßigen Veranstaltungen:

Sonntag 10.00 Predigtgottesdienst
Sonntag 9.00 Kinderstunde (3–7 Jahre)
Montag 15.45 Kidstreff (8–14 Jahre)
Dienstag 19.30 Bibel- und Gebetsstunde

25. bis 27.10.13 Bibelseminar

mit Eberhard Platte (Wuppertal)

Ort: Gemeinschaftshaus, Schlossergasse 3
Beginn jeweils 19.30 Uhr, Sonntag 10.00 Uhr

Jehovas Zeugen

Königreichssaal, Dreimännerweg 5, 02906 Niesky

ZUSAMMENKÜNFTE/GOTTESDIENSTE im Oktober/November 2013

freitags, jeweils um 19.15 Uhr (nicht am 1. November 2013)

Bibelbetrachtung
»Was Gott uns durch JEREMIA sagen lässt«
Schulkurs für Evangeliumsverkündiger
Ansprachen und Tischgespräche
am: 18. Oktober, 25. Oktober und 8. November 2013

sonntags, jeweils um 9.30 Uhr (nicht am 3. November 2013)

Biblischer Vortrag über göttliche Wahrheiten
am: 20. Oktober, 27. Oktober und 10. November 2013

anschließend:

Bibelbetrachtung über Jehova und Jesus Christus
am: 20. Oktober, 27. Oktober und 10. November 2013

Neuapostolische Kirchgemeinde

Neuapostolische Kirchgemeinde Niesky,
Neusärcher Straße 2, 02906 Niesky

Reguläre Gottesdienste im Oktober/November

Sonntag, 9.30 Uhr, Mittwoch, 19.30 Uhr

Tag der offenen Tür mit anschließendem Orgelkonzert

Samstag, den 2.11.2013, ab 14.00 Uhr
Samstag, den 2.11.2013, ab 16.30 Uhr
Orgelkonzert

– Anzeigen –

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?
Wissen aber nicht wie?
Ich helfe Ihnen dabei.

Rufen Sie an!

Hilger

Dipl.-Ing. (FH) für Bauingenieurwesen **Käte Hilger**
Alter Nieskyer Weg 1 · 02923 Hähnichen / OT Trebus

Telefon (03 58 94) 3 11 89 · Telefax 3 11 90
www.kaetehilger.de

Oberlausitzer

Brennstoffhandelsgesellschaft mbH

Heizöl · Diesel



VERTRAGSHÄNDLER

Niesky
Tel. 03588/28 7899

Görlitz
Tel. 03581/31 23 53

www.olb-eibau.de

mail@olb-eibau.de

**Wir kommen, wohin Sie uns rufen,
Tag und Nacht!**



Bestattungsunternehmen

EVA-MARIA HINZ

Bautzener Straße 2
02906 Niesky
☎ 035 88 / 20 97 22

August-Bebel-Platz 11
02627 Weißenberg
☎ 0358 76 / 41 63 4

In Ihrer Trauer um den Verlust eines geliebten Menschen sind wir
Ihnen ein zuverlässiger, einfühlsamer und kompetenter Begleiter.

HAUSMEISTERSERVICE

Uwe Ebermann

Am Schäferberg 1 · 02906 NIESKY – OT See
☎ (035 88) 20 15 47 · Funktel. 01 70 / 626 46 41



- ☑ Dachrinnenreinigung
- ☑ Laubberäumung und Entsorgung
- ☑ Kleintransporte mit Multicar

**Jetzt ist
Pflanzzeit für
Obstgehölze und Koniferen.**

**Der Herbstverkauf
im Gartencenter
hat begonnen!**

**Über 100 verschiedene Sorten
Obstgehölze vorrätig, darunter
viele alte Sorten und Raritäten!**



**5 % Rabatt
bei Schneefräsen
bis 30.10.2013**

Diamant



Die Kollektion bei uns im Haus!



**Rothenburger Str. 1 • 02956 Rietschen
Tel.: 035772 - 4 03 06 • www.mallmanncenter.de**

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 9 - 12 u. 13 - 18 Uhr • Sa: 9 - 12 Uhr



**Kinder- und Familienzentrum des
Deutschen Hausfrauen-Bundes e. V.**

02906 Niesky, Muskauer Str. 23, Tel. 0 35 88 / 20 56 50

VERANSTALTUNGEN FÜR FAMILIEN

Donnerstag

9.30 Uhr

Eltern-Kind-Gruppe – eingeladen sind zu diesem Treffen sind Väter und Mütter mit ihren Babys und Kleinkindern, die den Wunsch haben sich mit anderen Eltern auszutauschen und dem Kind die Möglichkeit zu geben, sich in der Gemeinschaft mit anderen Kindern zu erproben. Ein gemeinsames Mittagessen ist möglich.

Samstag, 16.11.2013, ab 15.00 Uhr – Wer hat Lust auf Spiele?

Brettspiele, Kartenspiele und was man sonst noch so spielt, kommen Sie mit Ihren Kindern zum Spielefest. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Macht dabei mit bei einem Preisrätsel und gewinnt ein Gesellschaftsspiel für die ganze Familie.

Vorschau Herbstferien

1. Ferienwoche 21. – 25.10.2013, 9.00 – 12.00 Uhr
Englisch Intensiv-Kurs (Anmeldungen ab sofort)
2. 23.10.2013, 10.00 Uhr **Kinotag** – Film eurer Wahl
3. 24.10.2013, 17.00 Uhr – **Lesenacht** »Geschichten von fröhlichen und vorlauten Mädchen« – Bitte anmelden!

Veranstaltungen für Erwachsene (jeweils 19.00 Uhr)

22. und 29.10.2013 **Strickkurs für Anfänger und Fortgeschrittene**

5. und 12.11.2013 **Strickkurs für Anfänger und Fortgeschrittene**
19.11.2013 **Vortrag** mit Frau A. Lißner (Heilpraktikerin in Niesky) zum Thema: »Gesund durch den Winter«

Veranstaltung für Fachkräfte (Erzieherinnen, Tagesmütter, Haupt- und Ehrenamtliche in der Arbeit mit Kindern)

11.11.2013, 16.00 – 19.00 Uhr im Familienzentrum
Herr Bernhard Becher (Jurist, Sächsische Bildungsagentur Dresden) spricht zum Thema: »Fürsorge und Aufsichtspflicht« – Anmeldungen ab sofort!

Für unseren **Kochkurs** für Kinder am Donnerstag, 15.30 Uhr, suchen wir noch Kinder die Lust selber zu kochen und zu backen. Wir freuen uns auf neue Köche!

Ab 4. November ist »Zeit für Gemütlichkeit« und es sind täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr unser Erlebnisrestaurant Baumstammlokal mit Minispielplatz, der Skulpturengarten, das Streichelgehege sowie eine besondere Vogelbeobachtungsstation geöffnet mit:

- Kinderspielangeboten im Warmen
- wirklich ungewöhnliche Beobachtungen unserer Wintervögel
- Führungen durch das KRÖNUM-Bauwerk (eine Königskrönungshalle, der größte Nachbau des Turi-Sede-Volkes, was vor 1000 Jahren auf der Kulturinsel Einsiedel lebte)
- Kulturinsel-Räumlichkeiten für ganz besondere Feiern

Zusätzlich gibt es ein bunt-weißgeringeltes Programm an Wochenenden und Feiertagen. Der Eintritt ist in der Wintersaison natürlich kostenfrei!

Größtes Kulturinsel-Winterabenteuer: Nächte im Baumhaushotel!

Die Inselgeister Bergamo, Olive, Thor Alfson und Gundiok der Gote vermieten ihre beheizten Baumhäuser! Details bei unseren Insulanern an der Trollpforte, unter **035891 49113** oder den Wintertermin eingeben und gleich buchen
<http://www.kulturinsel.com>





Jugendzentrum Niesky

Muskauer Straße 23a, 02906 Niesky

Büro: 03588 201780
JUZ: 03588 208998
FAX: 03588 201799

E-Mail: juzniesky@jugendring-oberlausitz.de
Web: www.juzniesky.de, www.facebook.com/juzniesky

Oktober/November 2013

Regelmäßige Angebote

Offener Treff

Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 15.00 bis 19.00 Uhr für alle 10- bis 18-Jährigen
sich treffen, quatschen, Billard, Kicker, Darts, Tischtennis, Internet, PS3, Air-Hockey, Karten- und Brettspiele, Musik, Snacks und Getränke
In der Zeit des Offenen Treffs stehen ein Musik-PC für eigene Kreationen und Aufnahmen sowie ein Schlagzeug zum selbstständigen Üben zur Verfügung.
Für besondere Angebote (Kino, Kochen, Kreatives) beachtet bitte unsere Aushänge.

Trommeln & Percussion

jeden Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr
Trommeln auf Djembe, Bongo, Conga usw.
Das wollt ihr gerne mal ausprobieren? Martin Vetter zeigt euch, wie es geht.

Streetdance – Zur Zeit ist leider kein Streetdance möglich!

GTA »Schülerband« (Oberschule Niesky)
jeden Mittwoch von 15.00 bis 16.30 Uhr

Komm einfach mal vorbei!

verbraucherzentrale

Sachsen

Alles dicht im Dach?

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen informiert zu Luftdichtheit bei Dachsanierung

Unbehaglich kalte Dachwohnungen und -räume mit hohen Wärmeverlusten im Winter und Überhitzung im Sommer sind die Auswirkungen einer unzureichenden Wärmedämmung im Dach. Das liegt häufig an schlecht gedämmten Verkleidungen der Schrägen. Dazu kommt in vielen Fällen noch eine Undichtheit der inneren Dachverkleidung, die verantwortlich ist für kalte Zugluft und Feuchteschäden.

»Eine fachgerechte Dämmung und Luftdichtung im Dachgeschoss erhöht die Behaglichkeit, senkt die Heizkosten und vermeidet Bauschäden«, erläutert André Trispel, Energieberater der Verbraucherzentrale Sachsen.

Eine Dachsanierung ist oft sehr teuer und sollte daher fachlich richtig und qualitativ gut ausgeführt werden. Dabei ist neben der ausreichenden und fachgerecht eingebrachten Wärmedämmung ein besonderes Augenmerk auf die Luftdichtheit zu legen. »Nach der Energieeinsparverordnung (EnEV) hat der Handwerker mit der Ausführung seiner Arbeiten eine »dauerhafte Luftdichtheit« zu gewährleisten und mit der Fachunternehmererklärung zu bestätigen, dass die durchgeführten Arbeiten der geltenden EnEV entsprechen«, stellt der Experte fest. Ein Nachweis hierüber ist allerdings nicht zu erbringen.

Erfahrungsgemäß sind nach Sanierungsarbeiten immer wieder »Lecks« zu finden. Der Fachmann empfiehlt daher eine Luftdichtheitsmessung. Diese sollte durchgeführt werden, wenn die so genannte Dampfbremssfolie noch nicht komplett ausgelegt ist und Nacharbeiten möglich sind. Mittels eines Unterdruck-Tests lassen sich Leckagen in der Dampfbremssfolie ausfindig machen. Dafür wird in die Gebäude-Außentür ein Gebläse eingebaut, das einen Winddruck von vier bis fünf Windstärken auf das Haus erzeugt. Unterstützt werden sollte die Messung durch eine Innen-Thermographie. »Beide Messmethoden gewährleisten, dass Undichtheiten aufgespürt werden«, empfiehlt Trispel. So können nicht nur Lüftungswärmeverluste und hohe Energiekosten, sondern auch mögliche Feuchtigkeitsprobleme vermieden werden. Eine Qualitätskontrolle ist nach der Sanierungsmaßnahme daher absolut erforderlich.

Anbieterunabhängige Hilfe bei allen Fragen des Energieeinsparens sowie speziell zur Luftdichtheitsmessung und zur Bauphysik bietet die vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie geförderte Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen: online, telefonisch, mit einem Energie-Check vor Ort oder in einem persönlichen Beratungsgespräch. Mehr Infos gibt es unter **0800-809 802 400** (kostenfrei) oder auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

– Anzeigen –



EU-Berufskraftfahrer-Weiterbildung
26.10. und 9.11.2013

Fahrschule

G. Skamrahl GmbH **PKW KRAD LKW**
www.fahrschule-skamrahl.de Mobil 0171 / 7838147

THERATRIA

• Nanett Gohr •



Physiotherapie
Logopädie
Ergotherapie

NEU: Thera-Tria-Praxis für Physiotherapie hat sich erweitert!

Neu im Angebot:

Krankengymnastik bei neurologischer Störung
nach dem Bobath-Konzept, z. B. nach Schlaganfall, MS usw.



Krankengymnastik am Gerät
durch Einsatz von Trainingsgeräten und Gewichten können zahlreiche Krankheitsbilder behandelt werden.



Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 7.30 – 19.00 Uhr
Fr. 7.30 – 16.00 Uhr
sowie nach Absprache!

Unser kompetentes Team heißt Sie herzlich willkommen!



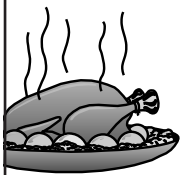
Görlitzer Straße 35 · 02956 Rietschen
Telefon 035772 459988



Mario Steinert Frischgeflügel GmbH

02923 Horka, Uhmannsdorfer Straße 31
Tel.: (03 58 92) 54 67 • Fax: (03 58 92) 3 61 51

... frisch vom Bauernhof



Weihnachtsgeflügel und Martinsgans

jetzt an unseren Verkaufswagen bestellen!

wie z. B. frische Gänse aus bäuerlicher Freilandhaltung, frische Flugenten, frische Puten, Hauskaninchen (auch in Teilen), frisches Lamm- und Kalbfleisch, das gesamte Geflügelwurstsortiment und jagdfrisches Wild aus 1. Hand, jetzt das gesamte Wildbretsortiment: z. B. Rehkeule, Rehrücken, Rehrollbraten, Wildschweinkeule, Wildgulasch, Wildrollbraten u. a.

Direktvermarktung

Jetzt wieder jeden Dienstag
Schlachtung vom Hausschwein

Semmel-Leberwürstel, Semmel-Blutwürste, Wellfleisch, Hausmacherleberwurst, Hausmacherblutwurst, frischer Schweinebraten u. a. m.

Verkauf in Horka, ab Hof, Uhmannsdorfer Straße 31
JEDEN DIENSTAG VON 10.00 BIS 17.00 UHR



Alle Angebote aus frischer Schlachtung, Geflügelhaltung und jagdfrischem Wild erhalten Sie auch an unseren Verkaufswagen auf dem

- Wochenmarkt in Niesky, Di. und Do. von 8 bis 16 Uhr
- Wochenmarkt in Görlitz, Di. bis Fr. von 7 bis 16.30 Uhr u. Sa. von 7 bis 12 Uhr
- Wochenmarkt Weißenberg jeden Di. von 14 bis 16 Uhr
- Wochenmarkt Weißwasser jeden Mi. von 7 bis 16 Uhr an der Schwimmhalle und jeden Fr. von 7 bis 15 Uhr am Rathausplatz

• 5 frische Hähnchenkeulen	nur	5,50 €
• frische Eier aus Freilandhaltung		
• frische Flugentenkeulen	100 g	1,39 € nur 0,99 €
• Wild-Edelgulasch	100 g	1,39 € nur 0,99 €
• Rehkeule	100 g	1,79 € nur 1,29 €
• Hirschkeule o. Kn.	100 g	1,69 € nur 1,19 €
• Wildschweinkeule o. Kn.	100 g	1,69 € nur 1,19 €

Herzlich willkommen im Bauernhofcafé auf dem Geflügelhof MARIO STEINERT!

Hier erleben Sie Natur pur:



- Besichtigung • Erholung
- Entspannung • Kugel-Soßeis
- Kaffee • Bauernhofkuchen und frische gegrillte Broiler
- Erfrischungsgetränke
- Bier vom Fass



Jeden Sonntag und Feiertag
von 10.00 bis 18.00 Uhr
Bauernhof und Café geöffnet
bis einschließlich 22. 12. 2013!



Geflügelhof Mario Steinert
02906 Diehsa • Weißenberger Str. 73a
Telefon (03 58 27) 7 84 28

Gern richten wir Ihre Feiern wie Geburtstage, Hochzeiten, Firmenfeiern u. v. m. im Bauernhofcafé MARIO STEINERT aus.